

A decade of excellence!



**Camera de Comert si
Industrie Bulgaro-Romana**



BULETIN LUNAR

**EDITIA 4
APRILIE, 2014**

[Stiri dsespre noi](#)
[Stiri despre membri si parteneri nostri](#)
[Va invitam sa vizitati](#)
[Va prezentam membru al Camerei](#)
[Stiri din Bulgaria si Romania](#)
[Va prezentam Judetul Varna](#)
[Oferte](#)
[Parteneri](#)

Accentele principale:

Adunarea generală anuală BRCCI și forum de afaceri – p.3

Camera de Comerț și Industrie Bulgaro - Română cu un Buletin Lunar nou – p. 4

Alimente și băuturi din Bulgaria însoțită - 15-16 mai 2014, or. Ploiești, România – p. 5

BRCCI și CLUSTER MARITIM "BULGARIA" au încheiat un acord de parteneriat – p. 6

Expoziții: BIFE – SIM, ANTIQUE MARKET II, COSMETICS BEAUTY HAIR , MODEXPO – p. 9-11

Ne puteti vizita pe [site-ul](#) nostru sau pe [Facebook](#)

**Curs valutar BNR (Banca Nationala a Romaniei) si BNB (Banca Nationala a Bulgariei) din data de 30.04.2014:
10 RON = 4.3963 BGN; 1 USD = 3.2194 RON; 1 EURO = 4.4503 RON; 1 USD = 1.4121 BGN; 1 EURO = 1,95583 BGN**

Adunarea generală anuală BRCCI și forum de afaceri

Consiliul de administrație BRCCI invită toate companiile membre să ia parte la **Adunarea Generală a Camerei**, ce se va ține la data de **26 mai 2014 începând cu orele 11.30 în stațiunea "Albena", Bulgaria, hotel "Flamingo Grand"**. Adunarea se organizează cu ocazia aducerii la îndeplinire a hotărârii luate de AG în ședința din luna noiembrie anul 2013, în ceea ce privește extinderea numărului membrilor Consiliului de administrație prin admitere de membri noi.

Pentru a ridica nivelul de eficiență a întâlnirii echipa Camerei organizează și un **forum de afaceri**, ce va însoți evenimentul și va oferi posibilitatea companiilor bulgare și române de a realiza contacte utile. Forumul se va desfășura la data de **26 mai 2014 , începând cu orele 14.00** și până în momentul de față au fost trimise invitații de participare la acest eveniment a unor delegații de afaceri, conduse de:

- Camera de Comerț și Industrie a Municipiului București
- Camera de Comerț și Industrie Prahova
- Camera de Comerț, Industrie, Navigație și Agricultură Constanța
- Camera de Comerț, Industrie și Agricultură a Județului Giurgiu
- Camera de Comerț, Industrie și Agricultură Galați
- Camera de Comerț și Industrie Ruse
- Camera de Comerț și industrie Dobrich
- Cluster maritim "Bulgaria"

Invitați speciali ai forumului vor fi d-l Aleksandar Filipov - ambasadorul Republicii Bulgaria în România și d-l Bronislav Denev - conducătorul Biroului Economic și Comercial al Ambasadei Bulgariei, or. București. Sunt invitați de asemenea și conducătorii Asociației Exportatorilor Bulgari, Confederația Angajatorilor și Industriașilor din Bulgaria, Camera de Comerț și Industrie a Bulgariei, Camera de Turism Varna etc. Sunt invitate să participe și alte companii bulgare sau române interesate.

Către toate companiile membre vor fi trimise invitații cu ordinea de zi și cu informații suplimentare privind ambele evenimente. În calitate de membru BRCCI, "Albena" oferă reduceri speciale.

Pentru mai multe informații și confirmarea participării, puteți să luați legătura cu echipa Camerei la următoarea adresă: Ruse, 7000, str. Aleksandrovska 26, et. 4, biroul 3, Telefon: 082.507.606, fax: 0886 89 77 44; e-mail: office@brcci.eu.

Camera de Comerț și Industrie Bulgaro - Română cu un Buletin Lunar nou

În străduința și eforturile sale de perfecționare continuă, Camera de Comerț și Industrie Bulgaro - Română prezintă noul număr al buletinului său lunar, cu o viziune nouă, cu rubrici noi și cu funcționalitate nouă.

Cel mai recent număr al buletinului este rezultatul paginii web complet modernizate și optimizate a Camerei de Comerț și Industrie Bulgaro - Române. Scopul viziunii și funcționalității îmbunătățite este ca utilizatorii să descopere mult mai rapid și ușor informații utile și interesante.

Echipa BRCCI oferă posibilitatea cititorilor săi de a comenta, de a trimite materiale, de a da idei și propuneri pentru dezvoltarea buletinului lunar. Pentru a face acest lucru, puteți să luați legătura cu echipa editurii prin e-mail info@brcci.eu.

Întâlnire la București între BRCCI și Camera de Comerț și Industrie a Municipiului București

În legătura cu acordul de colaborare semnat pe data de 10 martie 2014 între Camera de Comerț și Industrie Bulgaro - Română și CCI a Municipiului București, la data de 24 aprilie 2014 în orasul București s-a desfășurat întâlnire de lucru în cadrul căreia s-au dezbătut inițiativele comune concrete și domeniile de colaborare între ambele Camere.



La întâlnire au luat parte: d-na Eleonora Ivanova - Președintele AG BRCCI, d-l Bronislav Denev, conducătorul Biroului Economic și Comercial al Ambasadei Bulgariei în România orasul București, prof.Eng. Sorin Dimitriu, Ph.D.- Președintele CCI a Municipiului București și președinte interimar al Camerei de Comerț și Industrie a României, d-l Mihai Andrițoiu, vicepreședinte CCIMB, experți din cadrul CCIMB. Într-o secțiune din dezbateri s-au discutat și posibilitățile de organizare a unei suprafețe de expoziție și comerț pentru a se prezenta produsele bulgare în orasul București, respectiv produsele române la orasul Ruse, participarea delegației de afaceri a Camerei de Comerț și Industrie a Municipiului București la forumul de afaceri organizat de BRCCI la data de 26 mai 2014 în "Albena", participarea comună la evenimentele cu ocazia aniversării de 60 ani Podul Prieteniei Giurgiu - Ruse, la data de 20 iunie 2014. Pe termen lung s-au discutat idei de parteneriat cu mediul academic pentru participare la proiecte europene comune.



"Alimente și băuturi din Bulgaria însoțită 3"

Camera de Comerț și Industrie Prahova, Biroul Economic și Comercial al Ambasadei Bulgariei în România și Camera de Comerț și Industrie Bulgaro-Română au deosebită plăcere de a vă invita să participați la evenimentul de prezentare "FOODS AND DRINKS FROM SUNNY BULGARIA 3" ce se va desfășura joi, **15 mai 2014, începând cu orele 12:00, la Sky Center Paulești (Paulești, str. Principala no.1)**

Evenimentul este organizat cu sprijinul, Ministerului Agriculturii și Alimentației din Bulgaria, Camerei de Comerț și Industrie a Bulgariei, Ministerului Agriculturii și Dezvoltării Rurale din România și companiilor producătoare din Bulgaria.

Au fost invitați să participe Ministrii Agriculturii din România, Bulgaria și Republica Moldova, precum și alți oaspeți oficiali.

La prezentare vor participa peste 40 de firme din Bulgaria, producători, distribuitori, exportatori și importatori de vinuri și produse alimentare care și-au exprimat interesul special de a întâlni firme prahovene, în vederea stabilirii unor parteneriate de colaborare viitoare.

Invitația se adresează companiilor de profil interesate, ce își desfășoară activitatea în sectoare complementare sau conexe dar și tuturor celor care au plăcerea de a degusta și de a se delecta cu produse bulgărești de cea mai bună calitate.

Având în vedere cele de mai sus, ne exprimăm speranța că veți accepta invitația noastră și, în cazul în care doriți să participați, vă rugăm să transmiteți confirmarea până cel târziu vineri, 9 mai 2014, la fax : 0244 512 552 sau email: externe@cciph.ro și b.denev@mee.government.bg, menționând domeniul de activitate și persoanele participante.



Companii din Bulgaria au participat la misiunea de afaceri in Ploiesti

Camera de Comerț și Industrie Bulgaro – Română, în parteneriat cu Camera de Comerț și Industrie Prahova a organizat o misiune de afaceri la 10 aprilie, în care au participat peste 30 de companii din Bulgaria și România .

Oaspeții evenimentului au fost E.S. DI. Aleksandar Filipov -Ambasadorul Republicii Bulgaria în București, Guvernul județului Prahova și reprezentanți autoritățile publice locale.

Citește [tot](#)



CCIBR și Clusterul Maritim – Bulgaria au semnat un acord de parteneriat

Camera de Comerț și Industrie Bulgaro-Română și Clusterul Maritim - Bulgaria au semnat un acord de parteneriat , care a stabilit o cooperare strânsă pentru a promova ambele organizații și activitățile lor între membrilor și partenerilor săi să schimbe informații utile și de a organiza forumuri și alte evenimente de interes comun.

Cluster Maritim – Bulgaria este o organizație înființată în anul 2007 în Varna. Membrii pot fi voluntar entități, instituții publice și private din industria maritimă. Principalele obiective ale Cluster-ului sunt de a crea condiții favorabile pentru dezvoltarea industriei maritime în Republica Bulgaria, unirea eforturilor tuturor domeniilor maritime de îmbunătățire a competitivității acestui sector, promovarea acestuia de la nivel național și internațional, integrarea în rețeaua de transport internațional, ajutând membrii asociației în punerea în aplicare aceasta.

Organizația a fost înființată cu o viziune de a promova relații bune de afaceri și prosperitatea a pieței industriale din Bulgaria și în străinătate.

Misiune economica in IORDANIA organizeaza Camera de Comert si Industrie Prahova, Romania, in colaborare cu Ambasada Romaniei la Amman in perioada 10 - 14 mai 2014

Camera de Comert si Industrie Prahova organizeaza in colaborare cu Ambasada Romaniei la Amman o misiune economica in IORDANIA, in perioada **10 - 14 mai 2014**, actiune ce va marca si semnarea unui Acord de Colaborare cu Camera de Comert si Industrie din Zarqa.

Avand in vedere complementaritatea economiilor celor doua tari, in mare masura bazate pe industria de petrol si gaze naturale, prestigiul de care se bucura companiile romanesti cu activitati in acest domeniu precum si potentialul de dezvoltare a sectorului de energie atat in Iordania cat si in tari adiacente (Zona Golfului, Irak) apreciem ca prezenta Dvs. este imperios necesara si ar putea deveni extrem de benefica pentru viitorul companiei Dvs.

Vor fi organizate in Amman si Zarqa intalniri cu entitati private si institutii guvernamentale, companii private, Camere de Comert, Camere de Industrie, Asociatii de Afaceri, Consiliul Oamenilor de Afaceri irakieni din Iordania, in domeniul industriei de petrol si gaze si sectorul energetic.



CAMERA DE COMERȚ ȘI INDUSTRIE PRAHOVA
ÎMPREUNĂ PENTRU AFACEREA TA

De asemenea, dorim sa va informam asupra unui proiect de o mare insemnatate, atat ca dimensiune economica cat si financiara, respectiv constructia unei magistrale care ar urma sa transporte titei din perimetrul petrolifer Basra (Irak) in portul iordanian Aqaba. Pe langa conducta principala, planurile includ si realizarea unei derivatii care sa alimenteze cu titei rafinaria iordaniana de la Zarqa. Pe langa constructia conductei propriu-zise, este de asteptat ca proiectul sa implice o serie intrega de lucrari adiacente si care, in opinia noastra, creeaza bune oportunitati pentru companiile romanesti de profil, ca subcontractori, mai cu seama ca unele dintre acestea au participat, in trecut, la constructia, modernizarea sau extinderea unor obiective industriale din Iordania, inclusiv extinderea rafinarii de la Zarqa.

In plus, trebuie avut in vedere ca zona portului Aqaba se afla in proces de dezvoltare/relocare, va fi realizat un terminal de import gaze lichefiate cu toata structura aferenta iar in zona Aqaba urmeaza sa fie construita o mare rafinarie a carei productie va fi destinata exportului si care va prelucra titei irakian via conducta magistrala Basra - Aqaba.

Aroma au premiat castigatorii Cupei Mondiale de gimnastica estetică

Aroma au sprijinit Federația bulgară de Gimnastica Estetica și au premiat echipele castigatoare în diferitele categorii de vârstă în competiție pentru Cupa Mondială. Echipa națională feminină din Bulgaria a câștigat medalia de aur în cursa cea mai contestată, locurile doi și trei fiind ocupate de echipele din Estonia și Rusia.



Fetele antrenate de Ginka Georgieva și Preslava Vulova au arătat frumusețea dansului bulgar, armonia și mișcările la unison și au câștigat pe merit aplauzele publicului în sala.

Aroma au premiat și membrii de onoare ai juriului care au fost arbitrii din țările participante la competiție.



Stațiune de vacanță "Albena", a prezentat istoria sa de 45 de ani cu o expoziție de fotografii de arhivă și cărți poștale

La 10 aprilie, în Galeria Municipiului Sofia a fost prezentată expoziția "45 ani Albena", organizată în legătură cu 45-ua aniversare a stațiunii. Expoziția prezintă istoria stațiunii și dezvoltarea turismului marin din Bulgaria. Pentru expoziție au fost folosite de peste 100 de fotografii și cărți poștale din perioada 1969 – 1980 .

Expoziția este realizată în parteneriat cu Municipality Sofia cu scopul de a sprijini nominalizarea a Sofia ca Capitala Europeană a Culturii 2019. Imagini pot fi văzute pe site-ul jubiliar: www.45albena.bg

Citește tot



Clusterul de transport intermodal și logistica Ruse a fost înființat în orasul Ruse, Bulgaria

Un acord privind stabilirea de Cluster de transport intermodal și logistica Ruse a fost semnat la 10 aprilie de reprezentanți ai Universității Tehnice din Ruse "Angel Kunchev", compania națională de căi ferate "BDZ", Agenția Executivă pentru Explorarea și Intretinerea Dunării, Bulgarian River Shipping și compania pentru transporturile supradimensionate "Holleman Bulgaria" și compania de transport combinat "Donau tranzit".

[Citește tot](#)



Bella Bulgaria lansează admitere de stagieri pe tot parcursul anului

Holdingul alimentar "Bella Bulgaria", oferă studenților posibilitatea de a participa la programul companiei pe tot parcursul anului. Acest lucru devenit public la "Zilele Carierei", care a avut loc la 8 și 9 aprilie la Sofia. În funcție de posturile vacante pentru stagieri în "Bella Bulgaria" toți tinerii care finalizat cu succes anul trei pot aplica pentru stagii în diverse domenii - finanțe, marketing, vânzări, export, resurse umane, tehnologia informației și altele.

Stagiile fac parte din proiectul educațional "Bella Academy". Doi studenți au câștigat prima Bursă în Economie asigurată de la "Bella Academy" în anul 2014. În plus față de programe de internship și burse, studenții se pot angaja în ateliere de lucru și cursuri de master, care va avea loc în universitățile de frunte din Bulgaria cu lectori de la "Bella Academy".

VA INVITAM SA VIZITATI

BRCCI invita toate companiile interesate sa viziteze evenimentele prezentate in [Buletinul editia 3](#), pentru a contacta echipa a Camerei la adresa: Ruse - 7000 Aleksandrovska 26, et. 4, birou 3, Tel: +359 82 507 606 Fax: +359 886 89 77 44, e-mail: office@brcci.eu, unde puteti obtine informatii suplimentare.

Romexpo a gazduit in perioada 23.05.2014 - 01.06.2014, urmatoarele manifestari expozitionale:



Targ de Produse Traditionale IV

In perioada: 23 - 25 mai 2014 si 28 Mai - 01 Iunie 2014

Targul international de bunuri de larg consum

In perioada: 29 Mai - 01 Iunie 2014

29 MAI - 01 Iunie 2014



KIDEX 29 MAI - 01 Iunie 2014



KIDEX I

Expozitia de produse si servicii pentru bebelusi, viitoare mame, parinti si copii

In perioada: 29 Mai - 01 Iunie 2014

MEREU INFORMATI

www.brcci.eu

[Înapoi](#)



Enko Plastics SRL

Enko este specializata in productia de cutii si navețe din plastic de calitate pentru utilizarea in domeniul produselor alimentare, a bauturilor, agricultura, retail, electronice, farmaceutice sau industria autovehiculelor. Ca lider de piata, ENKO ofera peste 150 de produse diferite din plastic din care amintim navețe de tip euro, navețe E2, E1, E3, cutii din plastic, tavi de panificatie, tavi pentru patiserie, tavi de plastic pentru paine, lazi din plastic pentru carne si peste, cosuri pentru pasari vii, lazi si navețe agricole, recipienti din plastic, containere pentru fructe și legume, navețe si cutii din plastic pentru uz industrial, toate aceste produse putand fi personalizate pentru a se potrivi nevoilor clientilor nostri.



Produsele ENKO sunt special concepute si fabricate pentru a satisface cerintele din urmatoarele ramuri industriale: Paine și panificatie; Lapte, branza, si produse lactate; Carne, peste, pasari; Agricultura - Fructe si legume; Sectii de productie si utilizari industrial; Transport si logistica.

Compania detine certificate ISO 9001:2008 pentru Sistemul de Management si ISO 22000:2005 Sistemul de Management si Siguranta Alimentara.





Convenție pentru evitarea dublei impuneri va încuraja contactele de afaceri între Bulgaria și România

Guvernul Republicii Bulgaria a aprobat un proiect privind o nouă Convenție între Bulgaria și România pentru evitarea dublei impuneri a veniturilor, conform paginii web a Guvernului. Cabinetul bulgar a împuternicit ministrul finanțelor să poarte tratative și să semneze Convenția din partea bulgară, sub condiția viitoarei rectificări.

Convenția în vigoare în prezent între Bulgaria și România pentru evitarea dublei impuneri și combaterea evaziunii fiscale a fost semnată în anul 1994 în condițiile unor relații economice și cadru legislativ diferit din domeniul taxelor și impozitelor.



Fotografie: AGERPRES

Banca Mondială estimează că România va înregistra în 2014 o creștere economică cuprinsă între 2,5 și 3%, posibil chiar mai mare, în cazul în care va fi un an agricol bun, a declarat, într-un interviu acordat AGERPRES, Elisabetta Capannelli, manager de țară pentru România al BM.

De asemenea, oficialul Băncii Mondiale a precizat că provocarea pe plan intern este continuarea reformelor structurale, conform planificărilor, iar pe plan extern provocarea este criza din Ucraina, care are însă implicații limitate pentru România, datorită gradului semnificativ de independență energetică al țării, în timp ce expunerea la comerțul cu Ucraina și Rusia este limitată.

Citește [interviul](#)

Banca Mondială estimează o creștere economică pentru România, în 2014, de 2,5-3%, posibil chiar mai mare

Majorare în luna martie 2014 a vizitelor cetățenilor români cu 8.3%

Conform datelor Institutului Național de Statistică - Bulgaria, **călătoriile cetățenilor bulgari în străinătate** în luna martie 2014 au fost de 313.4 mii, adică au depășit cu 1.5% datele înregistrate în luna martie anul 2013. S-a raportat și o creștere a numărului călătoriilor cetățenilor bulgari cu destinațiile Macedonia, Grecia etc., în comparație cu aceeași lună a anului trecut. Simultan, scad călătoriile spre multe țări, printre care se numără și România - cu 7.4%.

În luna martie anul 2014, **vizitele cetățenilor străini în Bulgaria** se ridică la 361.1 mii, depășind nivelul din luna martie anul 2013 cu 2.4% S-a înregistrat și o creștere a călătoriilor cu scop de recreere și excursii, dar și cu alte scopuri - respectiv cu 4.4 și 2.1%, pe când călătoriile în interes de serviciu scad cu 1.9%.

Din numărul total al cetățenilor străini, ce au vizitat Bulgaria în luna martie 2014, cota parte a cetățenilor UE este de 46.6%, în comparație cu aceeași lună a anului trecut, ea este în creștere de 3.5%. S-a înregistrat și creșterea vizitelor cetățenilor din Italia - cu 16.7%, Ungaria - cu 9.4%, Regatul Unit - cu 9.0%, Austria - cu 8.3%, România - cu 8.3%, Germania - cu 6.5% și altele. Simultan scad vizitele cetățenilor din Grecia - cu 7.2%, Polonia - cu 4.3% etc.



Cifra de afaceri a Bulgariei cu UE a crescut în 2013

Exporturile Bulgariei la Uniunea Europeană a crescut cu 9,1% anul trecut față de 2012 , ajungând la 26,1 miliarde de leva , în timp ce importurile din UE au crescut cu 3,1 %, până la 30.2 miliarde leva arată datele Institutului Național de Statistică .

[Citește tot](#)

Ministerul Finanțelor al Republicii Bulgaria a crescut previziunile sale privind ritmul de creștere al PIB în 2014 la 2,1%



Creșterea economică în Bulgaria în 2013 a crescut față de 2012 cu 0,9 %, potrivit datelor Institutului Național de Statistică (INS) . Aceste cifre sunt cu mult sub prognoza a Ministerului Finanțelor de 1,9 % prevăzută în Legea bugetului anul 2013.

[Citește tot](#)

Regiunea Varna se află în partea de est a Câmpiei Dunării. Varna este un oraș reședință de regiune și se află la o distanță de 460 km față de capitala Bulgariei.

Relieful include părți din Câmpia Dunării și dealurile submontane ale munților Balcani. Predominant este terenul accidentat, de-a lungul râurilor Kamchia și Provadiyska relieful are un caracter de câmpie.

Clima este moderat continentală, iar fâșia de plajă este puternic influențată de Marea Neagră.

Regiunea nu este bogată în **resurse minerale**. De importanță industrială sunt zăcămintele de gaze naturale din șelf, sare de rocă și materialele de construcție (calcar, nisip, pietriș, argilă) și de asemenea nămolul. O mare parte din zăcămintele este concesionată - zăcămintele de mangan și kiselgur. Zăcămintele de materii prime ce pot fi utilizate în domeniul construcțiilor, de interes local, nu sunt concesionate.



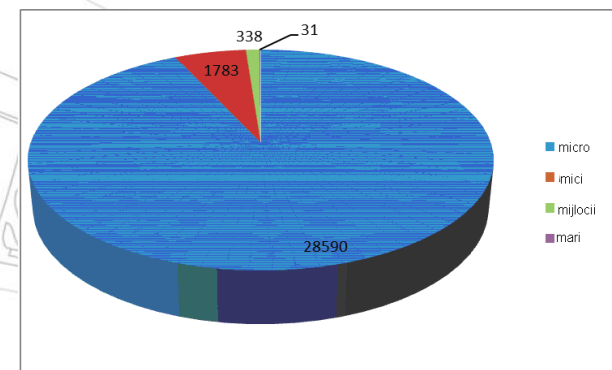
Suprafața: 3820 km.p (3,44% din teritoriul țării)

Populație: 475 074 persoane (spre data de 01.02.2011). Regiunea Varna ocupă locul al treilea, sub aspectul numărului populației, în țară; aici locuiesc 6,5 % din populația totală a Republicii Bulgaria. Este foarte interesant să menționăm că pentru perioada cuprinsă între ultimele două recensăminte, populația a numai două dintre regiunile Bulgariei a crescut - ele fiind Sofia (capitala) și Varna.

Densitate: 124,3 pers/km.p, peste media pe țară de 66,3 pers./km.p

STRUCTURA ECONOMICĂ A REGIUNII VARNA

Numărul agenților economici activi non-financiari în regiune este de 30.742.



Citește profilul complet în anexa specială - Regiuni.



Ferma de crestere a porcilor Svikom SRL este specializată în creșterea și îngrijirea porcilor. Acesta se află în partea de sud de zonă industrială a orașului Sliven. Intreprindere este în proprietate private și caută forme de activitate comună și parteneri.

Detalii de contact și informații suplimentare:

Svikom SRL
Adresa: Bulgaria, Sliven, Zona Industrială
Telefon: +359 878 707 708
E-mail: fbm@abv.bg
Persoana de contact: Nikola Ivanov - Manager

PARTENERI



**Embassy of
Republic of Bulgaria in
Bucharest - Romania**



CAMERA DE COMERȚ ȘI INDUSTRIE PRAHOVA
ÎMPREUNĂ PENTRU AFACEREA TA



Copyright©2014, BRCCI, E-mail: info@brcci.eu

MEREU INFORMATI

www.brcci.eu